390R3640

27.12.90 EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING Nr L 362/3

RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 3640/90

av den 11 december 1990

om allmänna bestämmelser för systemet med anslutningsutjämningsbelopp med avseende på mjölk och mjölkprodukter under andra etappen av Portugals anslutning

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av Anslutningsakten för Spanien och Portugal, särskilt artikel 234.2 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

Genom artikel 310 i anslutningsakten införs möjligheten att för Portugal fastställa priser på en nivå som kan avvika från de gemensamma priserna. Enligt artikel 240 i akten bör sådana avvikelser i prisnivån utjämnas genom ett system med utjämningsbelopp.

Syftet med utjämningsbeloppen vid anslutning är att undvika att det uppstår störningar av handeln till följd av prisskillnader. Om sådana störningar inte befaras uppstå är det följaktligen inte nödvändigt att tillämpa utjämningsbelopp vid anslutning. Särskilt när det gäller smör är det enligt artikel 240.2 i anslutningsakten inte nödvändigt att fastställa något sådant belopp med hänsyn till den lilla skillnaden mellan de gällande priserna i Portugal och de gemensamma priserna.

Med hänsyn till situationen för handeln med skummjölkspulver, där det pris som tillämpas på Azorerna skiljer sig från det som tillämpas på det portugisiska fastlandet, är det berättigat att fastställa utjämningsbeloppet vid anslutning på grundval av sistnämnda pris.

I artikel 311 i anslutningsakten föreskrivs att när det gäller andra mejeriprodukter än smör och skummjölkspulver skall utjämningsbeloppen vid anslutning fastställas med användning av koefficienter, som skall fastställas. För att beräkna dessa koefficienter bör särskild hänsyn tas till skillnaden mellan de priser som noterats på den portugisiska marknaden och de priser som noterats i de övriga medlemsstaterna.

Bestämmelser bör antas om möjligheten att införa ett system med förutfastställelse av utjämningsbelopp vid anslutning, om detta blir nödvändigt.

En viss nedgång för handeln och snedvridning av konkurrensen kan inträffa särskilt under den sista perioden för anpassning av priserna och när de gemensamma priserna tillämpas inom hela gemenskapen. Därför är det motiverat att bestämmelser som syftar till att undvika en sådan nedgång och snedvridning skall gälla så länge det är nödvändigt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I denna förordning avses med

- *gemenskapen med tio medlemmar*: gemenskapen i dess sammansättning per den 31 december 1985,
- *anslutningsutjämningsbelopp*: utjämningsbelopp som gäller för handeln mellan gemenskapen med tio medlemmar och Portugal, mellan Spanien och Portugal och mellan Portugal och tredje land.

Artikel 2

Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 3 i förordning (EEG) nr 3792/85(1) skall inget utjämningsbelopp fastställas för smör eller för mjölkfett som ingår i andra produkter.

Artikel 3

De utjämningsbelopp som skall tillämpas för varje mjölkår skall

a) för skummjölkspulver vara lika med skillnaden mellan det interventionspris som fastställts för det portugisiska fastlandet och det interventionspris som är tillämpligt i gemenskapen med tio medlemmar eller i Spanien,

b) för de övriga produkter som anges i artikel 1 i förordning (EEG) nr 804/68(2) fastställas på grundval av en eller flera av följande faktorer

— skillnaden mellan de priser som noterats på den portugisiska marknaden och de priser som noterats i gemenskapen med tio medlemmar eller i Spanien,

(1) EGT nr L 367, 31.12.1985, s. 7.
(2) EGT nr L 148, 28.6.1968, s. 13.

— de kvantiteter råmaterial som använts i framställningen av de aktuella produkterna,

— särskilda framställningskostnader.

Artikel 4

Inom handeln mellan gemenskapen med tio medlemmar och Portugal, eller mellan Spanien och Portugal, skall anslutningsutjämningsbelopp tas ut eller beviljas av den berörda medlemsstat i vilken prisnivån, som utgjort grund för fastställandet av anslutningsutjämningsbelopp, är den högsta.

Artikel 5

1. Det anslutningsutjämningsbelopp som skall tillämpas skall vara det belopp som gäller vid tidpunkten för godkännande av import- eller exportdeklarationen.

2. Vid behov, och i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 6, får beslut emellertid fattas om införandet av ett system med förutfastställelse av anslutningsutjämningsbelopp.

Artikel 6

1. Följande skall fastställas i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 30 i förordning (EEG) nr 804/68:

a) Tillämpningsföreskrifterna till denna förordning, särskilt vad avser fastställandet av anslutningsutjämningsbelopp.

b) Förfarandet för beviljande och uttag av anslutningsutjämningsbelopp för att undvika en eventuell nedgång i handeln eller en snedvridning av konkurrensen.

2. Bestämmelser som syftar till att förhindra en nedgång i handeln eller en snedvridning av konkurrensen får tillämpas så länge som de anses vara nödvändiga efter det att systemet med anslutningsutjämningsbelopp har upphört att gälla.

Artikel 7

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1991.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 december 1990.

På rådets vägnar

V. SACCOMANDI

Ordförande